

# Leistungserklärung

Nummer: Leistungserklärung\_F-R60\_A\_EN

## 1. Eindeutiger Kennungscode des Produkts

F-R60

## 2. Typ

Systemair Brandschutzklappe F-R60

## 3. Verwendung des Bauprodukts

Brandschutzklappe zur Vermeidung der Übertragung von Feuer und Rauch in lufttechnischen Anlagen

## 4. Name, eingetragener Handelsname und Kontaktadresse des Herstellers

Systemair Production a.s.

Hlavná 371,

90043 Kalinkovo, Slowakei

## 5. Wenn anwendbar, eingetragener Handelsname und Kontaktadresse des Herstellers

---

## 6. System zur Beurteilung und Prüfung der Leistungsbeständigkeit des Bauprodukts

System 1

## 7. Harmonisierte Produktnorm, Prüfnorm, Klassifikation

EN 15650:2010, EN1366-2, EN13501-3

## 8. Kennnummer der notifizierten Stelle

1396

Name und Anschrift der notifizierten Stelle

FIRES s.r.o.,

Osloboditeľov 282,


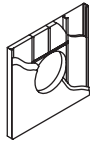
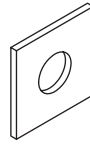

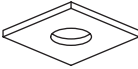

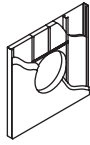
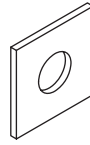

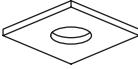

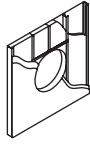
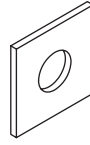

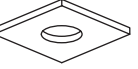
059 35 Batizovce, Slowakei

Benannte Stelle, die im System 1 die Bestimmung des Produkttyps anhand einer Typprüfung (einschließlich Probenahme) und einer beschreibenden Dokumentation der Produktionserstprüfung des Herstellwerks und der werkseigenen Produktionskontrolle sowie der laufenden Überwachung, Beurteilung und Bewertung der werkseigenen Produktionskontrolle durchgeführt und das Zertifikat der Leistungsbeständigkeit ausgestellt hat:



## 9. Erklärte Leistung

Installationsarten:

 1 Wet	F-R60 DN100 ... DN400	EI 60 ( $v_e - i \leftrightarrow o$ ) S	a)  $\geq 100$ mm	b)  $\geq 100$ mm	 360°
		EI 90 ( $h_o - i \leftrightarrow o$ ) S	c)  $\geq 125$ mm ( $\geq 620$ kg/m <sup>3</sup> )		
 3 Soft	F-R60 DN100 ... DN400	EI 60 ( $v_e - i \leftrightarrow o$ ) S	a)  $\geq 100$ mm	b)  $\geq 100$ mm	 360°
		EI 60 ( $h_o - i \leftrightarrow o$ ) S	c)  $\geq 125$ mm ( $\geq 620$ kg/m <sup>3</sup> ) $\geq 110$ mm ( $\geq 2200$ kg/m <sup>3</sup> )		
 3H Hilti	F-R60 DN100 ... DN400	EI 60 ( $v_e - i \leftrightarrow o$ ) S	a)  $\geq 100$ mm	b)  $\geq 100$ mm	 360°
		EI 60 ( $h_o - i \leftrightarrow o$ ) S	c)  $\geq 125$ mm ( $\geq 620$ kg/m <sup>3</sup> )		

### Legende

**1. Wet** - Nasseinbau, unter Verwendung der folgenden Füllungen: Gipsputz-, Mörtel- oder Betonfüllungen

**3. Soft** - Weichschotteinbau Verwendung von Weichschottmineralwolle

**3H. Hilti** - Hilti Schaumfüllung

**a)** – Leichtbauwand

**b)** – Einbau in Massivwand

**c)** – Einbau in Massivdecke

$v_e$  - vertikale Tragkonstruktion (Wand)

$h_o$  - horizontale Tragkonstruktion (Fußboden/Decke)

## Bewertung F-R60

Eigenschaft	Prüfvorschrift	Klassifizierungsstandard	Technische Daten für die Beurteilung	Leistung	Bewertung
Nennbedingungen /Zustand des Sensorelements /Empfindlichkeit	ISO 10294-4	/	EN 15650 4.2.1.2 4.2.1.2.2 4.2.1.2.3	• Belastbarkeit gemäss ISO 10294-4, 4.2 • Ansprech- temperatur gemäss ISO 10294-4, 4.2	<b>Bestanden</b>
Ansprechver- zögerung (Ansprechzeit)	EN 1366-2	/	EN 15650 4.2.1.3	• Schliesszeit innerhalb von 2 Minuten	<b>Bestanden</b>
Betriebssicherheit	EN 1366-2 cl. 10.2.	/	EN 15650 4.3.1 a)	50 Zyklen	<b>Bestanden</b>
Feuerwiderstand • Integrität (Raumabschluss) • Isolierung (Wärmedämmung -unter Brandeinwirkung) • Begrenzung der Rauchdurch- lässigkeit • mechanische Stabilität	EN 1366-2	EN 13501-3 + A1	EN 15650, cl. 4.1.1, a), cl. 4.1.1 b), cl. 4.1.1 c), cl. 4.1.1 a),	Siehe Montagetabelle 9.	<b>Bestanden</b>
Feuerwiderstand • Erhaltung des Querschnitts	EN 1366-2	EN 13501-3 + A1	EN 15650, cl. 4.4.1 a)	Siehe Montagetabelle 9.	<b>Bestanden</b>
Dauerhaftigkeit der Ansprechver- zögerung	ISO 10294-4	/	EN 15650 4.3.3.1	Dauerhaftigkeit der Ansprechver- zögerung (gemäss getesteter An- sprechtemperatur und Belastbarkeit) wird beibehalten.	<b>Bestanden</b>
Dauerhaftigkeit der Betriebssicherheit	EN 15650 Anhang C	/	EN 15650 4.3.3.2	10 000 Zyklen für Stellantrieb 20 000 Zyklen für MOD- Stellantrieb 50 Zyklen - für manuellen Mechanismus	<b>Bestanden</b>

Der in Punkt 4 ausgewiesene Hersteller trägt die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Leistungserklärung.  
Unterzeichnet für und im Auftrag des Herstellers durch:

Kalinkovo, 16. März, 2021

Ing. Maroš Chlebo, Managing Director

ICH BESTÄTIGE, DASS DIESE ÜBERSETZUNG DER BEIGEFÜGTEN ENGLISCHEN ORIGINALVERSION ENTSPRICHT.

Datum:.....

Übersetzer: Unternehmen, Position: ..... Vorname Nachname:..... Unterschrift: .....  
.....

# Declaration of Performance

Number: DeclarationOfPerformance\_F-R60\_A\_EN

## 1. Unique identification code of the product

F-R60

## 2. Type

Systemair Fire Damper F-R60

## 3. Intended use of the construction product

Fire closure for HVAC ductworks for the compartmentization

## 4. Name, registered trade name and contact address of the manufacturer

Systemair Production a.s.

Hlavná 371,

90043 Kalinkovo, Slovakia

## 5. Where applicable, name and contact address of the authorized representative

---

## 6. System of assessment and verification of constancy of performance of the construction product

System 1

## 7. Harmonized product standard, test standard, classification standard

EN 15 650:2010

## 8. Identification number of the notified body

1396

Name and address of the notified person:

FIRES s.r.o.,

Osloboditeľov 282,

059 35 Batizovce, Slovakia



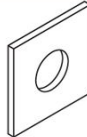

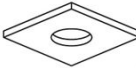










Notified person performed in system 1 the determination of the product type based on type testing (including sampling) and descriptive documentation of the production initial inspection of the manufacturing plant and of factory production control and continuous surveillance, assessment and evaluation of factory production control and issued certificate of constancy of performance:



1396 - CPR - 0196

## 9. Declared performance:

## Installations:

 1 Wet	F-R60 DN100 ... DN400	EI 60 ( $v_e - i \leftrightarrow o$ ) S	a)  $\geq 100$ mm	b)  $\geq 100$ mm	 360°
		EI 90 ( $h_o - i \leftrightarrow o$ ) S	c)  $\geq 125$ mm ( $\geq 620$ kg/m <sup>3</sup> )		
 3 Soft	F-R60 DN100 ... DN400	EI 60 ( $v_e - i \leftrightarrow o$ ) S	a)  $\geq 100$ mm	b)  $\geq 100$ mm	 360°
		EI 60 ( $h_o - i \leftrightarrow o$ ) S	c)  $\geq 125$ mm ( $\geq 620$ kg/m <sup>3</sup> ) $\geq 110$ mm ( $\geq 2200$ kg/m <sup>3</sup> )		
 3H Hilti	F-R60 DN100 ... DN400	EI 60 ( $v_e - i \leftrightarrow o$ ) S	a)  $\geq 100$ mm	b)  $\geq 100$ mm	 360°
		EI 60 ( $h_o - i \leftrightarrow o$ ) S	c)  $\geq 125$ mm ( $\geq 620$ kg/m <sup>3</sup> )		

## Legend:

**1.Wet** - Wet Installation, Using Plaster/Mortar/Concrete Filling

**3.Soft** - Soft Installation, Using Mineral Wool filing

**3H.Hilti** - Filling made only from Hilti foam

**a)** - Flexible (plasterboard) wall

**b)** - Concrete/masonry/cellular concrete (rigid) wall

**c)** - Concrete/cellular concrete (rigid) floor/ceiling

$v_e$  - Vertical wall

$h_o$  - Horizontal floor/ceiling

## Assessment of F-R60

Property	Test regulation	Classification standard	Technical specification for assessment	Performance expressed	Evaluation
Nominal activation /Sensing element conditions /sensitivity	ISO 10294-4	/	EN 15650 4.2.1.2 4.2.1.2.2 4.2.1.2.3	• load-bearing capacity in accordance with ISO 10294-4, 4.2; • response temperature in accordance with ISO 10294-4, 4.2;	<b>Satisfied</b>
Response delay (response time)	EN 1366-2	/	EN 15650 4.2.1.3	• closure time within time period of 2 minutes	<b>Satisfied</b>
Operational reliability	EN 1366-2 cl. 10.2	/	EN 15650 4.3.1 a)	50 cycles	<b>Satisfied</b>
Fire resistance • integrity • insulation • smoke leakage • mechanical stability	EN 1366-2	EN 13501-3 + A1	EN 15650, cl. 4.1.1, a), cl. 4.1.1 b), cl. 4.1.1 c), cl. 4.1.1 a),	See installation Table 9.	<b>Satisfied</b>
Fire resistance • maintenance of cross-section	EN 1366-2	EN 13501-3 + A1	EN 15650, cl. 4.4.1 a)	See installation Table 9.	<b>Satisfied</b>
Durability of response delay	ISO 10294-4	/	EN 15650 4.3.3.1	Durability of response delay (by tested temperature response and load-bearing capacity) is preserved.	<b>Satisfied</b>
Durability of operational reliability	EN 15650 Annex C	/	EN 15650 4.3.3.2	10 000 cycles for actuator mechanism 20 000 cycles for MOD actuator mechanism NPD - for manual mechanism	<b>Satisfied</b>

This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4.

Signed for and on behalf of the manufacturer by:

Kalinkovo, March 16, 2021

  
Ing. Maroš Chlebo, Managing Director